

## Newsletter des landesweiten IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH: „Niedrigschwellige Begleitung zur beruflichen Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung durch Ehrenamtliche aus Migrantengemeinschaften in NRW“ September 2017

### Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kooperationspartner/-innen,

herzlich willkommen zum 7. Newsletter des IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH: „Niedrigschwellige Begleitung zur beruflichen Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung durch Ehrenamtliche aus Migrantengemeinschaften in NRW“. Der nachfolgende Newsletter informiert Sie über die aktuellen Ereignisse aus den Standorten, stellt Ihnen neue Produkte vor und gibt interessante Terminhinweise.

Ihr MOZAIK- Team

Übrigens: Seit neuestem ist das Projekt auch auf Facebook vertreten.

### Aktuelles aus den Teilprojektregionen

#### Region Köln

25.09.2017, Köln

#### Bildungsberaterin stellt den ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden mögliche Wege ins Studium vor



Köln – Am 25.09.2017 fand in Köln bereits das achte Austauschtreffen der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden im Rahmen des IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH statt. Die Bildungsberaterin Nicole

Lambertz, Garantiefonds Hochschule, nahm an der Veranstaltung teil und berichtete den Ehrenamtlichen von den Möglichkeiten für Zugewanderte ein Studium in Deutschland aufzunehmen oder fortzusetzen. [\[Mehr\]](#)

#### Region Neuss

20.09.2017, Neuss

#### Die Anerkennungsbegleitenden im Rhein-Kreis Neuss beginnen mit ihrer Tätigkeit



Neuss – Am 20.09.2017 fand das erste Austauschtreffen der neuen ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden im Rahmen des IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH im Rhein-Kreis Neuss statt. Gemeinsam mit dem Kommunalen Integrationszentrum Rhein-Kreis Neuss begrüßte MOZAIK gGmbH die Ehrenamtlichen als neue Anerkennungsbegleitende im Teilprojekt.

Dazu standen bei diesem Treffen Informationen über die Abläufe im Teilprojekt sowie über das Anerkennungsverfahren im Mittelpunkt. [\[Mehr\]](#)

#### Inhalt:

- Aktuelles aus den Teilprojektregionen
- Fallbeispiele der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden
- Produkte aus dem IQ NRW Teilprojekt
- Neue Projekt- und Facebookseite
- Termine

## Aktuelles aus den Teilprojektregionen

29.06.2017, Neuss

### Ehrenamtliche starten als Anerkennungsbegleitende im Rhein-Kreis Neuss



Neuss – Am Donnerstag, den 29.06.2017, fand das erste Auftaktgespräch der neuen ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden, im Rahmen des IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH in Neuss statt. Vier neue Ehrenamtliche aus unterschiedlichen Migrantenorganisationen und -communities nahmen an der Veranstaltung teil. Gemeinsam mit dem Kommunalen Integrationszentrum des Rhein-Kreises Neuss begrüßte MOZAIK gGmbH die Ehrenamtlichen als neue Anerkennungsbegleitende im Teilprojekt. Dazu standen bei diesem Treffen Informationen

über die Abläufe im Teilprojekt sowie über das Anerkennungsverfahren im Mittelpunkt. Das Treffen, organisiert vom Kommunalen Integrationszentrum, fand im Kreishaus Neuss statt. [Mehr](#)

### Region Bochum

14.09.2017, Bochum

### BBE-Beraterinnen stellen sich den ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden aus Bochumer Migrantenorganisationen vor



Bochum – Am 14.09.2017 fand in Bochum das zweite Austauschtreffen mit zehn ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden im Rahmen des IQ NRW Teilprojekts der MOZAIK gGmbH statt. Zwei Beraterinnen der Fachberatungsstelle zur beruflichen Anerkennung nahmen an der Veranstaltung teil und berichteten den Ehrenamtlichen von der Umsetzungspraxis und den Möglichkeiten der Fachberatung. Im zweiten Teil berichteten die Anerkennungsbegleitenden von ihren ersten Erfahrungen aus

der Begleitung. Das Treffen, organisiert vom Kommunalen Integrationszentrum Bochum, fand im Bochumer Rathaus statt. [Mehr](#)

## Fallbeispiele der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden

### „Ich kenne viele Hilfesuchende in Bochum“ – Shirawan Rammo unterstützt in nur drei Monaten fast 20 Ratsuchende

*Seit er im Juni als ehrenamtlicher Anerkennungsbegleiter in seine Tätigkeit gestartet ist, hat Shirawan Rammo bereits 19 Menschen zur beruflichen Anerkennung in Deutschland unterstützt.*



Ehrenamtlicher Anerkennungsbegleiter Shirawan Rammo

Bochum – Im April 2017 begann das Kommunale Integrationszentrum Bochum gemeinsam mit MOZAIK gGmbH den neuen IQ NRW Standort in Bochum im Teilprojekt aufzubauen – von Anfang an mit dabei war Shirawan Rammo. Shirawan Rammo studierte bis 2012 in Homs Agraringenieurwesen, als er in seinem letzten Studienjahr aufgrund des Bürgerkriegs in Syrien fliehen musste. Zuerst kehrte er in seine Heimatstadt Qamishli zurück, wo er als Lehrer am Gymnasium Biologie unterrichtete. Nur kurze Zeit später floh er weiter in den autonomen kurdischen Teil des Irak nach Erbil, hier verbrachte er zwei Jahre und arbeitete als Hotelmanager. Doch 2014 musste er auch von hier fliehen, über die Türkei kam er nach Deutschland, im Oktober 2014 gelang er nach Passau. [Mehr](#)

## Fallbeispiele der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleitenden

### Robert Dougban hilft bei der Anerkennung eines Schulabschlusses aus Nigeria

*Unterstützt durch den ehrenamtlichen Anerkennungsbegleiter Robert Dougban sucht Edith Oswaru ihre Chance zum beruflichen Weg in Deutschland.*



Der Anerkennungsbegleiter  
Robert Dougban

Recklinghausen - Robert Dougban, Gründer und Vorsitzender des Vereins Kinderdorf VIVO in Togo e.V., engagiert sich seit 2016 für die Migrantenorganisation als ehrenamtlicher Anerkennungsbegleiter im IQ NRW Teilprojekt. Robert Dougban kam 1970 aus Togo nach Deutschland, um eine Ausbildung als Krankenpfleger zu absolvieren. Er gründete den Verein Kinderdorf VIVO in Togo e. V. mit dem Ziel, bessere Schulmöglichkeiten und Berufsausbildungs-Perspektiven für Kinder in Togo zu schaffen. Aus diesem Grund unterstützt der Verein das Schulprojekt EPP Centre VIVO in Togo und organisiert verschiedene kulturelle Veranstaltungen in Deutschland. Durch die katholische Gemeinde in Recklinghausen-Hillerheide nahm Edith Oswaru im Dezember 2016 Kontakt mit Robert Dougban auf. Seitdem hilft er der jungen Frau nicht nur auf dem beruflichen Weg, sondern in allen Lebensbereichen. [\[Mehr\]](#)

\*\*\*\*\*

### Methap Yeleser hilft beim beruflichen Einstieg in Deutschland

*Berufliche Anerkennung steht an erster Stelle:*

*Mit Unterstützung der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleiterin Methap Yeleser versucht Özgür Keskin durch die Anerkennung seines Abschlusses den Einstieg in seinem Beruf in Deutschland zu finden.*



Anerkennungsbegleiterin  
Methap Yeleser

Münster – Methap Yeleser engagiert sich seit 2017 für die Migrantenorganisation Alevitisches Kulturzentrum Münster und Umgebung e.V. als ehrenamtliche Anerkennungsbegleiterin im IQ NRW Teilprojekt „Niedrigschwellige Begleitung zur beruflichen Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung durch Ehrenamtliche aus Migrantencommunities in NRW“. Durch ihren Migrationshintergrund ist Methap Yeleser in Kontakt mit Neuzugewanderten und hilft ihnen ein neues Leben in Deutschland aufzubauen. Ihre Eltern kamen in den 70er Jahren wegen der Arbeit aus der Türkei nach Deutschland und sie ist hier geboren. „Es ist sehr wichtig, dass die neu angekommenen Personen ihre beruflichen Fähigkeiten, als Teil des Integrationsprozesses, auch hier in Deutschland ausüben“, erläutert Methap Yeleser. Sie spricht Deutsch und Türkisch und ihr Einsatz hat sich schnell herumgesprochen. So ist auch Özgür Keskin im Mai 2017 auf sie zugekommen. [\[Mehr\]](#)

## Produkte aus dem IQ NRW Teilprojekt:



\*\*\*NEU\*\*\*

### Zweisprachiges Plakat der ehrenamtlichen Anerkennungsbegleiter/-innen (Afrikanische Sprachen - Deutsch)

Die Ehrenamtskarte wurde vor allem für die Behördengänge der Anerkennungsbegleiter/-innen (ANB) entwickelt. Damit können sich in Zukunft die ANB bei ihrer Begleitung "ausweisen". Zudem stärkt die Karte die Position der Ehrenamtlichen und dient als eine Art Erfahrungsnachweis als Anerkennungsbegleiter/-in.

Weitere zweisprachige Plakate gibt es in den Sprachen:

[Arabisch](#), [Englisch](#), [Griechisch](#), [Italienisch](#), [Russisch](#), [Türkisch](#).

## Neue Projekt- und Facebookseite



Nach intensiver Arbeit haben wir nun eine rundum erneuerte Teilprojektseite die Sie unter [www.anerennungsbegleitung-nrw.de](http://www.anerennungsbegleitung-nrw.de) besuchen können.



Zudem sind wir auch ab sofort auf Facebook vertreten und informieren Sie über aktuelle Ereignisse. [www.facebook.com/mozaikgGmbH/](https://www.facebook.com/mozaikgGmbH/)

## Termine

- 13.10.17**      **Workshop: Diversity in der Kulturellen Bildung** [\[Info\]](#)
- 16.10.17**      **Engagementkongress NRW 2017** [\[Info\]](#)
- 16.10.17**      **Kongress: Bürgerschaftliches Engagement fördern – sozialen Zusammenhalt und Demokratie stärken** [\[Info\]](#)
- 08.11.17**      **Bereichernde Vielfalt? Aushandlungsprozesse in der Einwanderungsgesellschaft** [\[Info\]](#)
- 20.11.17**      **Seminar: Finanzierung der Anerkennung von beruflichen Qualifikationen** [\[Info\]](#)
- 20.11.17**      **Fachtag: Junge Geflüchtete in Jugendverbänden – Bilanz und Perspektiven** [\[Info\]](#)
- 29.11.17**      **Flucht und Migration als Prozess: Anforderungen an die psychosoziale Versorgung** [\[Info\]](#)

**Teilprojekträger und Herausgeber:**

MOZAIK gemeinnützige Gesellschaft für interkulturelle Bildungs- und Beratungsangebote mbH  
Herforder Str. 46  
D - 33602 Bielefeld

Ansprechpartner:  
Dipl.- Ing. Cemalettin Özer  
Telefon: +49 (0)521 / 329 70 9-0  
E-Mail: [oezer\(at\)mozaik.de](mailto:oezer(at)mozaik.de)  
[www.mozaik.de](http://www.mozaik.de)

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung“ zielt auf die nachhaltige Verbesserung der Arbeitsmarktintegration von Erwachsenen mit Migrationshintergrund ab. Das Programm wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales (BMAS) und des Europäischen Sozialfonds (ESF) gefördert. Partner in der Umsetzung sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) und die Bundesagentur für Arbeit (BA).

**Hinweis:**

Der IQ NRW Teilprojekt-Newsletter erscheint alle 3 Monate. Wir würden uns über Ihre Rückmeldungen und Anmerkungen zum Newsletter freuen. Sie können diesen Newsletter gerne an Interessierte weiterleiten.